chicco

18m-5y

- Flowers pot • Vaso di fiori • Mon premier pot de fleurs
- Blumentopf • Maceta • Vaso de flores • Bloempot
- Γλάστρα • Doniczka • Игрушка-конструктор “Горшочек с цветами”
- Saksı • Квітковий горщик • وعاء الزهور

The images are purely symbolic. The product contained in the package may have a different colour variant. Le immagini sono puramente simboliche. Il prodotto contenuto nella confezione potrebbe avere una diversa variante colore. Visuels non contractuels, la couleur du produit peut varier. Abbildungen können vom Original abweichen. Das in der Verpackung enthaltene Produkt kann eine andere Farbvariante aufweisen. Las imágenes son puramente simbólicas. El producto dentro del pack puede tener una pequeña variante de color. As imagens são puramente simbólicas. O produto contido na embalagem pode ter uma cor diferente. De afbeeldingen zijn puur symbolisch. Het product in de verpakking kan een andere kleurvariant hebben. Οι εικόνες είναι καθαρά συμβολικές.Το προϊόν που περιέχεται στη συσκευασία μπορεί να έχει διαφορετική παραλλαγή χρώματος. Obrazy są czysto symboliczne. Produkt zawarty w opakowaniu może występować w innym wariancie kolorystycznym. Изображения являются чисто символическими. Продукт, содержащийся в упаковке, может иметь другой цветовой вариант. Görüntüler tamamen sembolliktir. Paketin içerdiği ürünün renklerinde farklılıklar olabilir. Зображення мають демонстраційний характер. Продукт, що міститься в упаковці, може відрізнятися за кольором. الصور رمزية بحتة. قد يكون للمنتج الموجود في العبوة لون مختلف.

chicco

Inspired by method Montessori Ispirato al metodo

## THE PEDAGOGIST SAYS
## IL CONSIGLIO PEDAGOGICO

**EN** The flower pot is inspired by the Montessori method, because it allows children to freely create new flower arrangements every time, stimulating imagination, fine manual skills and active learning.

**IT** Il vaso di fiori è ispirato al metodo Montessori, perché permette ai bambini di creare liberamente composizioni di fiori sempre nuove, stimolando fantasia, manualità fine e apprendimento attivo.

**FR** Mon premier pot de fleurs s'inspire de la méthode Montessori, car il permet aux enfants de créer librement des compositions florales toujours nouvelles, ce qui stimule l'imagination, l'habileté manuelle et l'apprentissage actif.

**DE** De bloempot is geïnspireerd op de Montessori-methode, omdat kinderen ermee vrij steeds nieuwe bloemstukken kunnen maken. Dit stimuleert de verbeelding, fijne handvaardigheden en actief leren.

**ES** El florero se inspira en el método Montessori y permite a los niños crear libremente arreglos florales diferentes, estimulando la imaginación, las habilidades manuales finas y el aprendizaje activo.

**PT** O vaso de flores é inspirado no método Montessori, pois permite que as crianças criem livremente novos arranjos florais sempre que quiserem, estimulando a imaginação, a motricidade fina e a aprendizagem ativa.

**NL** De bloemenvaas is geïnspireerd op de Montessori-methode, omdat kinderen hiermee vrijelijk steeds nieuwe bloemstukken kunnen maken, wat de verbeelding, fijne handvaardigheden en actief leren stimuleert.

**EL** Το βάζο λουλουδιών είναι εμπνευσμένο από τη μέθοδο Montessori, επειδή επιτρέπει στα παιδιά να δημιουργούν ελεύθερα νέες συνθέσεις λουλουδιών, διεγείροντας τη φαντασία, τις λεπτές χειρωνακτικές δεξιότητες και την ενεργό μάθηση.

**PL** Doniczka z kwiatem jest inspirowana metodą Montessori, ponieważ pozwala dzieciom swobodnie tworzyć coraz to nowe kompozycje kwiatowe, stymulując wyobraźnię, zdolności manualne i aktywną naukę.

**RU** Горшочек с цветами создан по принципам метода Монтессори: ребенок может каждый раз по-новому составлять композицию, развивая воображение, мелкую моторику и навыки активного обучения.

**TR** Çiçek saksısı Montessori yönteminden esinlenir. Çocuğun her seferinde dilediği yeni çiçek düzenini oluşturmasına olanak tanır. Böylece hayal gücünü ve ince motor becerilerini geliştirir, öğrenmeyi teşvik eder.

**UK** Ваза для квітів розроблена на основі методу Монтессорі, оскільки дозволяє дітям самостійно створювати нові квіткові композиції, що стимулює уяву, дрібну моторику та активне навчання.

**AR** استُوحي وعاء الزهور من منهج منتسوري لأنه يتيح للأطفال إنشاء تشكيلات زهرية جديدة في كل مرة بحرية. ما يُحفّز الخيال والمهارات اليدوية الدقيقة والتعلّم النشط.

chicco

Inspired by method Montessori Ispirato al metodo

18m-5y

THE FLOWER OPENS AS IF BY MAGIC
IL FIORE SI APRE COME PER MAGIA

PIECES • PEZZI • PIÈCES • TEILE • PIEZAS • PEÇAS
33

BUILD YOUR FLOWER POT
COSTRUSCI IL TUO VASO DI FIORI

Smart2Play

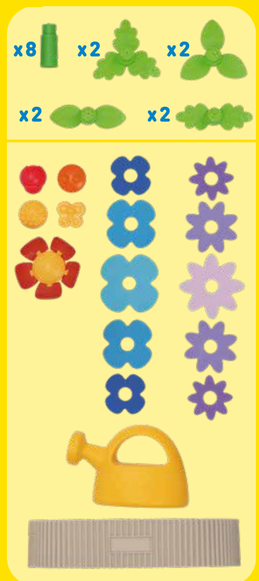
# Flowers pot

**Educational benefits:**
- Fine motor skills
- Concentration
- Creativity
- Role-playing

**Benefici educativi:**
- Motricità fine
- Concentrazione
- Creatività
- Gioco di ruolo

chicco

PIECES • PEZZI • PIÈCES • TEILE • PIEZAS • PEÇAS
33



chicco

Inspired by method Montessori Ispirato al metodo

18m-5y

**EN** Bring the watering can closer, the flower opens as if by magic!

**IT** Avvicina l'annaffiatoio, il fiore si apre come per magia!

**FR** Approche l'arrosoir, la fleur s'ouvre comme par magie!

**DE** Bring die Gießkanne näher und die Blume öffnet sich wie durch Zauberei!

**ES** Acerca la regadera, ¡la flor se abre como por arte de magia!

**PT** Aproxima o regador: a flor abre-se como por magia!

**NL** Breng de gieter dichterbij en de bloem gaat als bij toverslag open!

**EL** Πλησιάστε το ποτιστήρι και το λουλούδι ανοίγει σαν από μαγεία!

**PL** Zbliż konewkę, a kwiat otworzy się jak za dotknięciem czarodziejskiej różdżki!

**RU** Поднесите лейку к цветку, и он раскроется словно по волшебству!

**TR** Sulama kabını yaklaştırın: çiçek büyülü bir şekilde açılacaktır!

**UK** Підносіть лійку до квітки, і вона розкриється немов за помахом чарівної палички!

**AR** قرّب إبريق الريّ: تتفتح الزهرة كما لو كان بالسحر!

PIECES • PEZZI • PIÈCES • TEILE • PIEZAS • PEÇAS
33

Construis ton vase à fleurs
Baue deine Blumenvase
Construye tu jarrón de flores
Constrói o teu vaso de flores

Smart2Play

# Flowers pot

www.chicco.com


Cod. 00 012561 000 000
Mcode: 52513
**Artsana S.p.A.**
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) - Italy
www.chicco.com

Numero verde consumatori
Italia 800 188 898

DYSTRYBUTOR: ARTSANA POLAND SP. Z O.O.
01-377 WARSZAWA UL. POŁCZYŃSKA 31 A
info.pl@artsana.com

Türkiye'deki İthalatçı Firma:
ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.
Eski Üsküdar Yolu Erkut Sokak Üner Plaza No:4/1 Kat:12
Ataşehir - İstanbul TÜRKİYE - Tel: 0 216 570 30 30
Üretici: Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) Italy

Made in China. Fabbricato in Cina. Fabriqué en Chine. Hergestellt in China. Fabricado en China. Fabricado na China. Vervaardigd in China. Χώρα κατασκευής: Κίνα. Wyprodukowano w Chinach. Изготовлено в Китае. Çin'de üretilmiştir. Виготовлено в Китаї. صنع في الصين.

Read the instructions carefully and keep for future reference - Leggere e conservare - Lire et conserver - Bitte die Gebrauchsanweisung lesen und für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren - Leer y conservar - Leia e conserve - Lezen en bewaren - Διαβάστε τις οδηγίες με προσοχή και φυλάξτε τες για μελλοντική αναφορά - Prosimy dokładnie przeczytać instrukcje i zachować je na przyszłość. - Прочитать и сохранить - Talimatları dikkatli bir şekilde okuyunuz ve ileride başvurmak üzere saklayınız - Прочитайте та збережіть - اقرأ هذه التعليمات بعناية واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل

chicco.fr/tri-selectif.html

21 PAP PAP 21 | 04 LDPE LDPE 04
www.chicco.com/recycle

**Игрушка-конструктор "Горшочек с цветами"**
Возраст: от 18 мес. до 5 лет
Изготовитель: «Артсана С.п.А» Виа Салдарини Кателли 1, 22070 Грандате, Комо, Италия
Импортер/Дистрибьютор/Уполномоченное изготовителем лицо:
ООО «Артсана Рус», 125047 Россия, г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул 1-я Брестская, д. 29 - www.chicco.ru. Телефон: +7(495)662-30-27
Материалы: АБС пластик, ПП, Термоэластопласт.
Комплектация, предостережения, условия хранения, уход: см. инструкцию/упаковку. Хранить в чистом сухом месте, вдали от источников тепла и солнечных лучей. ТР ТС 008/2011 "О безопасности игрушек"
Дата изготовления: указана на упаковке (формат: ГГНН), где ГГ - год, НН - неделя в году.
Срок службы 2 года"

DOM

8 058664 184767